Porównanie tłumaczeń Dzieje 23:17

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Przywoławszy zaś Paweł jednego z setników powiedział młodzieńca tego odprowadź do trybuna ma bowiem coś oznajmić mu |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Paweł zaś przywołał jednego z setników i powiedział: Zaprowadź tego młodzieńca do chiliarchy,\* bo ma go o czymś powiadomić.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Przywoławszy do siebie zaś Paweł jednego (z) setników, mówił: "Młodzieńca tego odprowadź do tysiącznika, ma bowiem oznajmić coś jemu".  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Przywoławszy zaś Paweł jednego (z) setników powiedział młodzieńca tego odprowadź do trybuna ma bowiem coś oznajmić mu |

1. 1) <x>510 9:24</x>; <x>510 23:21</x>; <x>510 25:3</x> [↑](#footnote-ref-2)